Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り 宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載 された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、 且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、 最先且つ唯一の発明者(下記氏名が一つのみの場合)であ るか、或いは最初、最先かつ共同発明者(下記氏名が複数 の場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled LATEX REAGENT FOR ADIPONECTIN ANALYSIS
	AND METHOD OF ADIPONECTIN ANALYSIS
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りではない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: was filed on March 24, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2004/004083 and was amended on (if applicable).
私は上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含い上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as
	amended by any amendment referred to above.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または 発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指 定している米国法典第 35 編 365 条(a)による PCT 国際 出願について、同第 119 条(a)·(b)項又は 365 条 (b)項に 基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する 本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許 出願または発明者証の出願、或いは PCT 国際出願につ いては、いかなる出願も、下記の枠内をチェックするこ とにより示した。

Code, 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States

Prior Foreign Application(s) **Priority Not Claimed** 優先権主張なし 外国での先行出願 2003-080763 П Japan March 24, 2003 (Country) (Day/Month/Year Filed) (Number) (番号) (国名) (出願日/月/年) (Number) (Day/Month/Year Filed) (Country) (国名) (出願日/月/年) (番号) 私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願について I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) も、その米国法典第 35 編 119 条(e)項の利益を主張する。 listed below. (Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日) (Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、そ の米国法典第35編120条に基づく利益を主張し、又米 国を指定するいかなる PCT 国際出願についても、その 同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の 各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編112条第1 段に規定された態様で、先行する米国出願又は PCT 国 際出願に開示されていない場合においては、その先行出 願の出願日と本国内出願日または PCT 国際出願日との 間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編 規則 1.56 に定義された特許性に関わる重要な情報につ いて開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or Section 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Application No.) (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (出願番号) (出願日) (現況: 特許許可、係属中、放棄) (Application No.) (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (出願番号) (出願日) (現況: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合には、米国法典第 18 編 1001 条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはに問題が生たことを理解した上で陳述が行われたことを たことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状: 私は本出願を審査 特許商標庁との全ての業務を た発明者として、下記の弁護 命する。(氏名及び登録番号を	遂行するために、記名され 士及び/または弁理士を任	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number) Philip E. Hansen, 32,700 Martha Boden, 39,115 Robert E. Heslin, 24,778 Jeff Rothenberg, 26,429 Mary Louise Gioeni, 41,779 Kathy Smith Dias, 41,707 Ed Timmer, 46,248
書類送付先		Send Correspondence to: Philip E. Hansen HESLIN ROTHENBERG FARLEY & MESITI PC 5 Columbia Circle Albany, New York 12203
直通電話連絡先:(氏名及び電	這話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Philip E. Hansen 518-452-5600
Full name of sole or first inventor		
唯一あるいは第一の発明者名	Tetsuya TACHII	∠AWA
Inventor's signature 発明者の署名	Telsaye lan	Date Muller ^{日付} September 16, 2005
Residence 住所	Tokushima, Japa	an
Citizenship		
国籍	Japanese	
Mailing Address 13-6, Aza Higashinogaminomoto, Takabo, Kitajima-cho, Itano-gun, Tokushima 771-0206, Japan		
Full name of second joint invento 第二の共同発明者名 (該当する場合		KTSU
Second inventor's signature 第二発明者の署名	Sizen Akam	Date 日付 September 16, 2005
Residence 住所	Tokushima, Japa	ın
Citizenship 国籍	Japanese	
Mailing Address		
郵送先 252-8	i, Aza Gune, Nakagirai, M	latsushige-cho, Itano-gun, Tokushima 771-0212, Japan

Full name of third joint inventor, if any 第三の共同発明者名(該当する場合) Tokio SAWAI Date Third inventor's signature 第三発明者の署名 日付 John Sonai September 16, 2005 Residence 住所 Tokyo, Japan Citizenship 国籍 Japanese Mailing Address c/o MITSUBISHI KAGAKU IATRON, INC., 13-1, Nishi-Goken-cho, Shinjuku-ku, 郵送先 Tokyo 162-0812, Japan Full name of fourth joint inventor, if any 第四の共同発明者名(該当する場合) Ayako NISHIMURA Fourth inventor's signature Date 第四発明者の署名 日付 ayako Mishimura September 16, 2005 Residence 住所 Tokyo, Japan Citizenship 国籍 Japanese Mailing Address c/o MITSUBISHI KAGAKU IATRON, INC., 13-1, Nishi-Goken-cho, Shinjuku-ku, 郵送先 Tokyo 162-0812, Japan Full name of fifth joint inventor, if any 第五の共同発明者名(該当する場合) Fifth inventor's signature Date 第五発明者の署名 Residence 住所 Citizenship 国籍 Mailing Address 郵送先 Full name of sixth joint inventor, if any 第六の共同発明者名(該当する場合) Sixth inventor's signature Date 第六発明者の署名 日付 Residence 住所 Citizenship 国籍 Mailing Address 郵送先